



## “Polish Day in Tokyo 2016” PCCIJ Special Valentine’s Day Event

This is yet another event by PCCIJ in the series of Polish Days in Tokyo. This will be a wonderful opportunity to meet new people while enjoying drinks and foods of Poland along with a special program. Don’t miss this unique chance to enjoy F. Chopin's classical music performed by Lisa Nakazono, Julia Bernard’s performance of Japanese and other songs as well as AVANCA’s Polish lingerie fashion show.

### <Event Overview>

Date: February 18<sup>th</sup>, 2016 (Thursday) 7:00PM-9:30PM (doors open at 6:30PM)  
 Venue: Tokyo Main Dining (Shibuya Shidax Village 1F, 1-12-13 Jinnan Shibuya-ku)  
 Organizer / sponsor: Polish Chamber of Commerce and Industry in Japan  
 Co-sponsor: Tokyo Chamber of Commerce and Industry  
 Cooperation: AVANCA, HANNA (Chopin Magazine), Tsukamoto Trading, SOXY – *Walk Your Way*  
 Special thanks: Ms. Keiko Otsuka  
 Fees: PCCIJ Members: 7,000 yen / Non-members: 8,000 yen (meal, drinks included)  
 Style: Seated

### <Registration>

Please fill out the reply sheet and send it by email: [secretariat@pccij.or.jp](mailto:secretariat@pccij.or.jp) or FAX: 03-6800-5884

### <Payment>

Please make payment in advance via bank transfer. Bank charges to be covered on your side. No cancellations, no refund. Substitutions are accepted, to be registered in advance.

Bank Name: The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ / Branch: Shibuya Branch / Ordinary Account 3943875  
 Account Name: 在日ポーランド商工会議所 (PCCIJ)

Deadline for registration and payment is **Friday, February 12, 2016**

## Program



**Lisa Nakazono**  
**F. Chopin Piano Performance**

Released debut album “Chopin de Ghibli” at the time of graduation from Toho Gakuen School of Music. Won first prize at Elena Richter International Piano Competition and many others. Debuted in Vienna in 2014 and is expanding activities abroad.



**Julia Bernard**  
**I will sing songs of Japan!**

Started her career as a singer after a TV appearance in “SONG FOR JAPAN Nodojiman THE World!” Currently at 22, a student at a university in Warsaw. Expresses her love towards Japan and bond with Japan through singing.



**AVANCA**  
**Lingerie Show**

AVANCA is a specialized importer of Polish lingerie brands. They will open “kobieta HINKA RINKA Ginza” in March. The fashion show will introduce unique lingerie loved by a wide range of fashion-conscious fans.



## E-mail / Fax Reply Sheet

Please RSVP by e-mail or fax by **February 12, 2016 (Friday)**

E-mail: [secretariat@pccij.or.jp](mailto:secretariat@pccij.or.jp) / Fax: 03-6800-5884

PCCIJ Member (7,000 yen)    Non-member (8,000 yen)

Name: \_\_\_\_\_ (Title:) \_\_\_\_\_

Company Name: \_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

Accompanied by : \_\_\_\_\_

Total Number of Participants: \_\_\_\_\_

### <Payment>

Please make payment in advance via bank deposit transfer. You are responsible for paying all the transfer commissions. The full fee will be charged if you cancel after the payment is completed.

### Bank Information

Bank Name: The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ / Branch: Shibuya Branch / Ordinary Account 3943875

Account Name: 在日ポーランド商工会議所 (PCCIJ)

**【Polish Chamber of Commerce and Industry in Japan】**

〒103-0024 7-2-2F Kobunacho, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo

Tel: 03-3665-1991 · Fax: 03-6800-5884 · Email: [secretariat@pccij.or.jp](mailto:secretariat@pccij.or.jp) · Web: [www.pccij.or.jp](http://www.pccij.or.jp)